

課程報名表 Application Form

報讀課程名稱 : _____ 班號 : _____
Course Name : _____ Class : _____

個人資料 Student Profile

學生姓名
Name of Student _____
英文姓氏 Last name _____ 名字 First name _____

中文姓名
Name in Chinese _____ 聯絡電話號碼
Mobile Phone _____

性別 女性 Female 男性 Male 職業
Gender _____ Occ. _____

出生日期
Date of Birth _____
年 Year _____ 月 Month _____ 日 Date _____

電郵地址
Email _____

英文地址
Mailing Address _____

| 職員使用 For Office Use Only | |
|--------------------------|--|
| Member No. | MB |
| Date | / / 2023 |
| Invoice No. | INV |
| Payment Method | Visa / Master / EPS / COD / 銀聯 / 6 分期 / 轉帳 / 支付寶 / FPS / AE / Payme |
| Course Fee | HK\$ |
| Manual | 中文 / English <input type="checkbox"/> 未取 <input type="checkbox"/> 朋友代取 |
| eLearning | 中文 / English |
| eCode | |
| Logbook | 中文 / English / DA <input type="checkbox"/> 未取 <input type="checkbox"/> 朋友代取 |
| Lunch Fee | <input type="checkbox"/> 已付 <input type="checkbox"/> 未付 |
| Coupon | <input type="checkbox"/> Promotion Coupon <input type="checkbox"/> \$200 coupon (No. _____) |
| Handle by | |

本人已知悉在進行 PADI 開放水域潛水員課程時需完成以下水中技巧要求: 1. 水面徒手連續游泳 200 米或穿戴面鏡, 呼吸管及蛙鞋連續游動 300 米。(不計時); 2. 在不藉助任何游泳輔助器材, 水中游泳/漂浮 10 分鐘 並確定本人在報讀前已具備相關技巧。

I have been informed that during PADI Open Water Course I will need to complete the following waterskills assessments:
1. Complete a 200 metre/yard continuous surface swim or a 300 metre/yard swim with mask, fins and snorkel; 2. complete a 10-minute swim/float without using any swim aids. I hereby declare that I have the required ability to complete the said assessments.

申請人簽名 Applicant's Signature _____

日期 Date _____

18 歲以下青少年父母或監護人簽名
Signature of Parent or Guardian
(For children under 18 years old)

父母或監護人姓名
Parent's or Guardian's Name

與申請人關係
Relationship

聯絡電話號碼
Contact Number

| 緊急聯絡人資料 Emergency Contact Information | 姓名 Name | 關係 Relationship | 電話 Mobile Phone |
|--|---------|-----------------|-----------------|
| | | | |

為方便儀器借用, 請回答下列問題:
For the diving equipment preparation, please answer the below:

體重 Body weight : _____ kg / lbs

身高 Height : _____ m / ft

鞋號 Shoe size : _____ UK / US

如何得知本課程資料?
How do you know this course?

朋友介紹 Friend

網站 Website

搜尋引擎 Search Engine

店鋪職員 Staff

社交媒體 Social Media

其他 Other

請勿填寫, 職員使用 For Office Use Only

| Sessions | 理論 Theory | | | | | 平靜水域 Confined Water | | | | | 出海 Open Water | | | |
|----------|-----------|---|---|---|---------|---------------------|---|---|---|---|---------------|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5& Exam | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Date | | | | | | | | | | | | | | |
| Time | | | | | | | | | | | | | | |
| Remark | | | | | | | | | | | | | | |

補正本報名表 補潛水證 補簽署第: _____ 頁 補醫生紙

參加者須知 Awareness of Applicant

1. 訓練班不會提供有近視或遠視度數的潛水鏡、個人梳洗用品、午餐、潛水電腦錶、泳衣及泳褲予參加者，請參加者在泳池及出海時自行準備。
Diving Adventure (DA) will NOT provide any mask with correction lens, personal cleaning supplies, lunch, Dive computer and swimming suits / pants to the applicants.
2. 本會基本上只借出加細碼、細碼、中碼、大碼及加大碼的膠衣，恕未能提供一些特別尺碼的膠衣予參加者。如這五種尺碼均未能適合，參加者可考慮自行購買。
DA will only provide normal size wetsuits (XS, S, M, L, XL) to the applicants.
3. 如在訓練期間遺失或損毀借用之潛水裝備，本會將要求參加者照原價賠償。
Applicants will be liable for any lost or damage to the DA equipment caused by the applicants during the training.
4. 參加者在出海訓練時需自行配備個人安全用具，包括潛水用的手套、潛水刀及電筒。
For safety, applicants are advised to bring their own protection tools such as gloves, knife and torches for open water training.
5. 當天文台懸掛三號或以上之颱風信號或黑色暴雨警告時，當天水上實習之活動將會改期。如參加者不論任何情況無故缺席或自行因天氣情況、遲到而延誤課程或取消活動，本會將收取有關補堂的費用。**(活動前超過 48 小時更改時間另收行政費用*\$300，48 小時之內更改時間或缺席者需繳交補堂費用：課室*\$500 起；泳池 *\$800 起；出海訓練: *\$1000 起，報讀持續進修基金課程學生無論任何情況下每次補堂需另收行政費用*\$300)** *每堂港幣
Upon severe weather conditions such as Typhoon signal 3 or black rain being hoisted 2 hrs. before the water activities, DA will cancel the event. Participant(s) must adhere to the course schedule(s). Administration and Reschedule fees will be charged if the participants fails to adhere to the schedule.. **(Reschedule or cancel before 48 hrs. of the event starting, admin fee *\$300. Reschedule less than 48 hrs., or no-show surcharge: Classroom: *\$500 or above; Pool: *\$800 or above; Open Water Training: *\$1000 or above; *\$300 additional surcharge for Continuing Education Fund Course)** *HK Dollars per reschedule / session
6. 各參加者在考慮參加課程前請先確認自己的身體狀況是否適合參加，有否患有一些不適宜潛水的疾病如哮喘、心臟病或耳膜受損等；如有疑問，請先徵詢醫生的意見或作身體檢查。如參加者刻意隱瞞而導致意外發生，本會概不負責，而本會一經得知，亦有權終止該生繼續參加，而學費恕不退回。
Applicants should consider if their physical health is suitable for this activity. DA will NOT take any responsibility for any concealed medical history in the application form. DA reserves the right to terminate the applicant's candidacy, and the course fee will NOT be refunded in this case.
7. 如參加者學習進度未能達標，教練有權要求參加者另付額外補堂去加強技巧訓練，所產生費用如泳池費、教練費、行政費需由參加者自行承擔。如教練建議參加者需要私人單對單教授才可能達標，補堂費用會將以補堂費雙倍計算。
Students failing any sessions will be required to attend extra session(s) in order to progress. Any extra fees incurred such as pool costs, instructor and administration fees will be borne by the student. If the instructor believes a participant needs a one-to-one instruction, is necessary to reach the targets, the make-up class fees will be double.
8. 如教練或本會職員於任何時間觀察到參加者的健康狀況不宜學習，教練有權終止其學習以策安全。
Instructor or DA reserves the right to terminate the course for safety reason upon observation when students are not in good health.
9. 課程學費恕不退回，學生亦不得更改班別或私自作出課堂的轉讓而學費亦不可轉作其他用途。
Enrollment fee is **NON-REFUNDABLE** and **NON-TRANSFERRABLE** once paid. Cancellation fee or postponement fee may be applicable upon changing of the course schedule.
10. 參加者需在一年內完成所報讀之課程，如在一年內未能完成其課程，有關課程則當無效，所付學費亦不能退回。學生如需繼續完成課程將會重新收費。
Applicants should **complete the enrolled course within ONE year**. If the limit is exceeded, DA reserves the right to terminate the course without refunding.
11. 參加者需在報名前肯定其本身已達到相關游泳技巧 **(水中技巧要求: 1. 水面徒手連續游泳 200 米或穿戴面鏡，呼吸管及蛙鞋連續游動 300 米。(不計時); 2. 潛水學員在不藉助任何游泳輔助器材，水中游泳 / 漂浮 10 分鐘)**，如學生刻意隱瞞，本會教練有權終止該生繼續參加而學費恕不退回。而學員在訓練期間任何身體損傷，本會概不負責。
Applicants should ensure their ability to swim prior to the enrollment of the course. **(Water skills Assessment: 1. 200 meters continuous surface swim or a 300 meters / yard swim with mask, fins and snorkel. (No time limited) 2. Completing a 10-minute tread / float without using any swim aids.)** DA will NOT be responsible for any loss of property or physical damage due to the applicant's inability to swim. Also, DA reserves the right to terminate the course without refunding if the applicant is found to have inadequate swimming capabilities.
12. 本會不會代為保管參加者財物。請小心保管個人財物，課室、泳池或出海訓練時避免攜帶貴重飾物或大量現金。如有遺失，本會恕不負責。
Please take good care of all your belongings, DA takes NO responsibility for any property lost in the classroom, pool or on boat.
13. 參加者請勿攜帶寵物參加活動。
Pets are NOT allowed on board our diving boats or in pool.
14. 如遇上特別情況，本會及教練保留更改原定課程之上課時間、地點、導師及船隻之權利。
DA reserves the right to change the course timetable, instructor and location in particular circumstances.
15. 本會著重安全第一及嚴謹遵守潛水員守則，因此參加者必須聽從教練指示，未經許可不得擅自下水。如發現有任何違法、違規或行為操守有問題者，將被勒令即時退出，所繳費用亦一概不獲發還。
Safety is always our first priority. Therefore applicants must obey the Rules and Regulations of Divers, and follow the instructions from your instructor. Entering the water without permission is NOT allowed. Violations of the rules will result in the prohibition to dive, and at the same time, DA reserves the right to withdraw the applicants from the course where refund is NOT possible.

16. 參加者必須依時出席所有訓練，如未能出席所有課堂及完成課程，本會保留發證之權利。如需補堂，費用另議。
Applicants must participate in all scheduled training on time. DA will not issue the certificate in case of incompleteness of the course.
17. 本會所舉辦的潛水課程之所有章節乃根據國際標準而釐定，而每個課程亦有指定合格要求及評核基準以符合課程標準及保障參加者安全。學員只能在合格後才能獲發有關潛水資歷或證書。若學員未能在規定時間內跟上進度、未能掌握有關水中技巧或未能通過本會之水試或筆試，本會有權保留發證權利。學員可自行決定是否自費補堂以達到合格標準。
All diving courses conducted by DA instructors strictly follow the international standards and regulations, each course possesses different requirements and evaluation standards. **If applicants could not fulfill requirements, fails the water test or final exam, or fail to complete the scheduled course, DA reserves the right NOT to issue the related certificate.** Applicants could decide to take extra tutorial sessions in order to complete the course. Certificates will only be issued to those who fulfilled all the requirements of the course.
18. 本會保留刊登任何參加者於活動時之照片、影像之權利，以作任何本機構的活動宣傳之用。
DA reserves the right to distribute any activity photos or videos taken during the training sessions or during on boat activities for advertising purposes.
19. 本會擁有任何權利決定接受或拒絕任何申請，而不須作任何解釋。
DA reserves the right to accept or reject any application without giving any explanation(s)

本人 _____ 已經閱讀過背頁的參加者須知，並完全明白及了解「潛水歷險會參加者須知」的內容及願意遵守須知內的守則來進行安全潛水活動。

I _____ have acknowledge & agreed to the “Awareness of Applicant” stated above by reading it before I signed it on behalf of myself.

參加者簽署
Signature of Applicant

18 歲以下青少年父母或監護人簽名
Signature Of Parent or Guardian
(For children under 18 years old)

日期
Date (Day/Month/Year)



責任免除/風險承擔/非代理資訊公開暨承認協議書

PADI 游泳，體驗美人魚，浮潛潛水員和體驗呼吸管浮游活動，課程項目和相關活動責任免除和風險承擔協議

簽名前請仔細閱讀並填妥所有空格。

非代理資訊公開暨承認同意書

我理解並同意，提供此活動項目或課程的商業實體及其相關人員已獲得使用各種SAI和PADI商標並進行SAI和PADI培訓的許可，但不是Starfish Aquatics Institute, Inc. (「SAI」) 或PADI的代理商，員工或特許經營者。本人亦了解這些商業活動為獨立進行，不為SAI或PADI擁有或操作，雖然SAI創建了PADI游泳活動的標準，以及PADI創建了PADI體驗呼吸管，浮潛，和體驗美人魚活動的培訓標準，但這些商業實體的商業活動營運、游泳/體驗呼吸管/浮潛或體驗美人魚活動和/或相關活動和課程項目的日常執行，SAI和PADI不負相關責任也無權控制。本人了解並代表本人與本人之繼承人同意若本人由於參加本活動而受傷或死亡，對於_____ (PADI游泳學校，PADI潛水中心或PADI度假村) 以及與游泳/體驗呼吸管/浮潛或體驗美人魚活動和/或相關活動和課程項目相關之教練於事件發生時的作為、無為或疏忽，無論本人或本人之繼承人皆不得追溯SAI或PADI之相關責任。

責任免除暨風險承擔協議書

我了解參加游泳/體驗呼吸管/浮潛或體驗美人魚活動和/或相關活動和課程項目有固有的風險，可能會導致嚴重的傷害或死亡。我理解並同意，無論是教練，還是提供此課程/體驗活動和/或相關活動的商業實體，_____ (PADI游泳學校，PADI潛水中心或PADI度假村)，或Starfish Aquatics Institute, Inc. ("SAI")，或PADI Americas, Inc. 或其關聯公司和子公司 (「PADI」) 或他們各自的員工，管理人員，代理商，約聘人員或受讓人 (以下稱為「豁免方」) 皆無需因本人參加此游泳/體驗呼吸管/浮潛或體驗美人魚活動和/或相關活動和課程項目或由於任何一方 (包括豁免方) 之疏忽行為或失職所導致之傷害、死亡或其他損害，無論被動或主動，而對本人，或本人家屬財產、繼承人或受讓人擔負任何法律責任。

本人，_____ (父母/參加者)，代表我自己作為游泳/體驗呼吸管/浮潛或體驗美人魚活動和/或相關活動和課程項目的參加者，和/或代表作為參加者的我的子女，_____ (子女的姓名)，了解，明白和確定：

- 考慮到被允許參加此項目/課程/體驗活動和/或相關活動，本人願承擔本項目/課程/體驗活動和/或相關活動的所有風險，無論是預見的還是不可預見的，可能發生在我/我的未成年子女作為參加者參與此項目/課程/體驗活動和/或相關活動期間，包括但不限於理論學習，平靜水域和/或開放水域單元。
- 本人/本人的未成年子女身體健康，且沒有任何妨礙參加本項目/課程/體驗活動和/或相關活動的不適身體狀況。本人了解過去或現在的醫療狀況與參加本項目/課程/體驗活動和/或相關活動無關。本人確認我/我的未成年子女當前未患感冒或腸胃炎或耳朵感染。本人確認我/我的未成年子女沒有癲癇發作，頭暈或昏厥病史，也沒有心臟病史 (例如心血管疾病，心絞痛，心臟病發作)。本人進一步確認我/我的未成年子女沒有呼吸系統疾病的病史，例如肺氣腫或肺結核。本人確認我/我的未成年子女當前未服用任何類型的警告我身體或精神能力受損的藥物。
- 游泳/體驗呼吸管/浮潛或體驗美人魚活動和/或相關活動和課程項目會產生劇烈的身體活動，我/我的未成年子女會竭盡全力參與其中。若本人/本人的未成年子女因心臟病發、恐慌、溺水等受到傷害，本人願明確承擔上述傷害之風險，同樣地，本人將不保留並且放棄追溯上列個人或公司責任之權力。

- 此外，本人聲明本人已達到法定年齡並具有簽署本責任免除書之法定資格。本人了解文中之條款具法律合約效力，而非僅為敘述性，本人乃出於自願行動並在了解本人已放棄本人之合法權力的情況下，簽署此文件，本人更了解，若本協議書中有任何條款被發現為無法執行或不具效力者，則本條款得分離於本協議書之外。本協議書中的其餘條款將被視作該無法執行之條款從未包含於本協議書中。
- 我理解並同意，我不僅放棄了我起訴豁免方的權利，而且放棄我的繼承人，受讓人或受益人可能擁有的任何權利以起訴從我的死亡導致的豁免方。我進一步聲明我有權力這樣做，我的繼承人，受讓人或受益人將禁止重新起訴因為我代表了豁免方。

本人，_____（父母/參加者），藉此文件以豁免和免除提供本次游泳/體驗呼吸管/浮潛或體驗美人魚活動和/或相關活動和課程項目的商業實體和專業人士，教學機構（潛水中心/度假村），Starfish Aquatics Institute, Inc., 以及 PADI AMERICAS, INC., 暨上述所定義之相關實體，因任何原因所造成之人身傷害、財物損失或不當身故之所有義務和責任，包括但不限於豁免方之任何疏忽行為或失職。

在本人代表本人及本人繼承人簽署本文件之前，本人閱讀過並被充分告知此責任免除/風險承擔/非代理資訊公開暨承認協議書之內容。

參加者簽字

日期 (日/月/年)

家長/監護人簽字 (如適用)

日期 (日/月/年)